



Gemeinde
Maisach



Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching
Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 234 vom 11. Oktober 2018

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstenfeldbrucker Tagblatt**

Münchner Ferienpass 2018/19 erhältlich

Wie in den vergangenen Jahren gibt es auch in diesem Jahr wieder den Münchner Ferienpass. Der Ferienpass gilt ab den Herbstferien 2018 bis zum Ende der Sommerferien 2019. Mit dem Ferienpass, der nur 14 Euro kostet, können Kinder und Jugendliche zahlreiche Veranstaltungen, Sehenswürdigkeiten, Einrichtungen und Kurse ermäßigt oder kostenlos besuchen. Zusätzlich beinhaltet er Gutscheine für den Eintritt in die städtischen Hallenbäder (M-Bäder), den Zoo, auf den Olympiaturm, zum Eislaufen und vieles mehr. In den Pfingst- und Sommerferien ist der Eintritt in die städtischen Freibäder (M-Bäder) beliebig oft frei. Außerdem berechtigt der Münchner Ferienpass Kinder bis einschließlich 14 Jahre in den Sommerferien zur kostenlosen MVV-Nutzung im gesamten Tarifgebiet. Der Ferienpass ist Voraussetzung für eine Teilnahme der Münchner Kinder an den eintägigen Erlebnisreisen in den Winter-, Oster- und Sommerferien. Karten gibt es für 8 Euro bei München-Ticket. Jugendliche ab 15 Jahre zahlen für den Ferienpass 10 Euro, er enthält jedoch keine kostenfreie MVV-Nutzung, dafür aber das Ferienprogramm mit Hallen- und Freibad-Nutzung. Der Münchner Ferienpass ist ab 8. Oktober 2018 in der Gemeinde Maisach, Rathaus Nebengebäude, Zimmer E.16 erhältlich. Für den Ferienpass ist unbedingt ein Foto erforderlich!

GEMEINDE

Das nächste Mitteilungsblatt

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 8. November 2018, Verteilungstermin ist der 7./8. November 2018.
Redaktionsschluss: 24. Oktober 2018.
Texte und Fotos für diese Ausgabe bitte an die Gemeindeverwaltung Maisach, E-Mail: s.leix@maisach.de

HEUTE LESEN SIE

Künstlerdult: Der „Maisacher Herbst“, der Anfang November stattfindet, erfährt eine neue Ausrichtung. **Seite 7**

Ferienprogramm: Die Gemeinde sagt allen beteiligten Vereinen und Einrichtungen Danke. **Seite 8 und 9**

Gewinner: Beim Kinderfest in Gernlinden wurden die besten Antworten belohnt. **Seite 14**



Dankbarkeit für eine gute Ernte

Im Oktober feiern wir Erntedank. Eine überaus reiche Ernte konnte in diesem Jahr nicht nur der Obst- und Gartenbauverein Maisach auf seinen Streuobstwiesen einbringen. Auch viele Bäume privater Gartenbesitzer ächzten unter der schweren Last der Äpfel, Birnen, Zwetschgen und anderer Früchte. Das viele Obst wurde dem ein oder anderen sogar zur Last. Jedoch haben unterschiedliche Bodenqualitäten im Gemeindebereich in der Landwirtschaft leider zum Teil zu starken Ernteaussfällen geführt. Der Klimawandel

zeigt seine Auswirkungen. Lassen Sie uns dennoch dankbar sein, dass uns die Natur trotz der lange dauernden Hitze dieses Jahr insgesamt mit einer guten Ernte gesegnet hat. Über das wichtigste Lebensmittel, das in unserer Gemeinde zu jeder Zeit, so auch während der Hitzeperiode, zur Verfügung steht, können Sie in dieser Ausgabe mehr erfahren. Wo unser Wasser herkommt, wo es aufbereitet wird und wer dafür sorgt, dass es aus jedem Wasserhahn zuverlässig in guter Qualität fließt, lesen Sie auf Seite 11 **Gemeinde**



Gesundheit ganz nah

APOTHEKE
MAMMENDORF
Thomas Benkert e. K.
Augsburger Str. 20
82291 Mammendorf

persönlich - kompetent - nah

Kosmetikwoche

22. 10. bis 27. 10. 2018

Besuchen Sie die **Amper-Apotheke**
und sparen Sie bis zu 25%.



Filialleitung Julia Quintus
Apotheker
Thomas Benkert e. K.

Geschwister-Scholl-Platz 4
82256 Fürstenfeldbruck

Der Bürgermeisterbrief

Wählen ist Verantwortung tragen



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,
am 14. Oktober haben Sie die Möglichkeit, durch Ihre Beteiligung an der Landtags- und Bezirkswahl direkten Einfluss auf die zukünftige Politik in Bayern zu nehmen. In einer Demokratie mit freien Wahlen leben zu dürfen, ist ein hohes Gut. Deshalb möchte ich Ihnen ans Herz legen, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Sie entscheiden mit Ihrer Wahl, wer in den nächsten fünf Jahren

die Weichen für die Zukunft stellt. Informieren Sie sich deshalb über die Programme der einzelnen Parteien und lassen Sie sich bei Ihrer Wahl nicht vom Protestgedanken, sondern von Sachargumenten leiten.

■ Wachstum ist Motor für Leistungsfähigkeit

Wir leben in einem wirtschaftlich erfolgreichen, attraktiven Land, das Menschen von überall her anzieht. Mehr Menschen bedeuten nicht nur Bedarf an mehr Wohnraum, sondern auch einen wachsenden Bedarf an Infrastruktur. Gerade der finanziell leistbare Ausbau von Infrastruktur wird eine der größten Herausforderungen der nächsten Jahre sein. Wachstum ist der Motor für Wohlstand und finanzielle Leistungsfähigkeit, die zur Schaffung von sozialem Ausgleich erforderlich ist.

■ Sozialer Ausgleich auf allen Ebenen

Nach meiner persönlichen Einschätzung ist es von großer Bedeutung, den sozialen Ausgleich sehr ernst zu nehmen – sowohl in der eigenen Kommune, in Bayern und Deutschland als auch global. Sozialer Friede ist die Grundlage für ein gutes Leben, für Frieden und innere Sicherheit. Deshalb ist es wichtig, dass jeder Arbeitsfähige für sich und seine Familie einen auskömmlichen Lebensunterhalt erwirtschaften kann. Für die Menschen, die selbst

dazu wegen Krankheit, Behinderung oder Arbeitslosigkeit nicht in der Lage sind, muss die Solidargemeinschaft den sozialen Ausgleich schaffen.

Wachstum bringt aber auch eine steigende Verantwortung für Natur, Umwelt und Klima. Eine weiter zunehmende Belastung unserer Umwelt bedeutet Raubbau an den Lebensgrundlagen zukünftiger Generationen. Dies sollte in uns noch mehr Verantwortungsbewusstsein hervorrufen. Ein Verantwortungsbewusstsein, das auch die Bereitschaft zum Verzicht und zum Umdenken stärker beflügelt.

■ Umweltschutz braucht Mitwirken aller

Gerade im Klimaschutz und bei der Energiewende ist die Politik sehr stark vom Mitwirken aller abhängig. Ein „Weiter so“ wäre gelebter Egoismus gegenüber allen, die nach uns kommen. Die Zeit der Gutachten und Analysen ist längst vorbei. Wer gute Lebensgrundlagen für die Zukunft erhalten will, muss aber auch bereit sein, etwas dafür zu tun. In der Gemeinde Maisach werden wir gerade in den Bereichen regenerative Energie, Klimaschutz und Naturschutz weitere Akzente setzen. Dabei würden wir uns über eine gute Unterstützung durch unsere Mitbürgerinnen und Mitbürger sehr freuen.

Wir alle dürfen derzeit eine sehr spannende Zeit mit vielen Chancen, aber auch mit ebenso vielen Herausforderungen erleben. Deshalb ist der ständige Dialog mit Ihnen, den Bürgerinnen und Bürgern, sehr wichtig. Nur so können wir Sie bestmöglich in die Entscheidungsprozesse einbinden, Ihnen aber auch die Grundlagen für unsere Entscheidungen und deren Tragweite vermitteln.

Ich wünsche Ihnen schöne, sonnige Oktobertage mit der ganzen Farbenpracht, die uns der bunte Herbst bietet.

Mit den besten Grüßen aus dem Rathaus

Hans Seidl
1. Bürgermeister

Ansprechpartner in der Gemeinde

1. Bürgermeister Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung
Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt (neu) Tel. 08141/937-266

Ordnungsamt
Sachgebietsleiterin Standesamt Tel. 08141/937-242
Sachgebietsleiterin Ordnungsamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt/Friedhofsverwaltung/
Fundbüro Tel. 08141/937-243, 244, 245
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-246
Asyl/Obdachlosenunterbringung Tel. 08141/937-259

Bauverwaltung
Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-215
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213
Bauleitplanung/Bebauungspläne Tel. 08141/937-212
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210
Grünflächen/ Spielplätze (neu) Tel. 08141/937-219

Finanzverwaltung
Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde:

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0, Telefax 08141/937250,
E-Mail, info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18.00 Uhr

Mit der Maus in Rathaus

Ein besonderer Service für die Bürger der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie zum Beispiel Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden!
Dort finden Sie: 24-Stunden-Service; sichere und geschützte Datenübertragung; Zeitersparnis (Internetzugang reicht), Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog; bequem und einfach; bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.

Sozialfonds der Gemeinde

Die Gemeinde Maisach verfügt über einen Sozialfonds, der schnelle und wenig bürokratisch Hilfe in Notfällen leisten soll. Sollten Sie sich finanziell in einer akuten Notlage befinden, die durch einen einmaligen Beitrag überbrückt werden kann, wenden Sie sich bitte direkt an die Gemeinde Maisach. Der Verwendungszweck muss nachweisbar, nachvollziehbar und auch nicht von weiteren Mitteln der Sozialhilfe abgedeckt sein. Wir bitten aber auch Nachbarn, Freunde und Bekannte gegebenenfalls eine akute Bedürftigkeit von Dritten zu melden. **Gemeinde**

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstfeldbrucker Tagblatt und wird am Vortag des jeweiligen Erscheinungstermins sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.
Zeitungsverlag Oberbayern, Fürstfeldbrucker Tagblatt,
Stockmeierweg 1, 82256 Fürstfeldbruck;
Verantwortlich im Sinn des Presserechts ist der
1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;
Redaktionelle Betreuung: Hans Kürzl, Telefon 08141/400129,
Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;
Anzeigen: Markus Hamich, Telefon 08141/400132,
Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigem@ffb-tagblatt.de;
Druck: Druckhaus Dessauerstraße;
Anzeigen-Preisliste Nr. 75, gültig ab 1. Oktober 2018;
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der jeweiligen Verfasser, nicht unbedingt die der Gemeinde Maisach wider;
Alle Angaben und Informationen in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 5. Oktober 2018 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen oder Einrichtungen verantwortlich. Kurzfristige Änderungen sind vorbehalten und den regionalen Medien zu entnehmen.
Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am 8. November 2018; Verteilung ist am 7./8. November 2018; Redaktionsschluss ist am 24. Oktober 2018.

Einrichtungen + Küchenstudio
Weiterempfohlen: Seit 1852

MOBEL FEICHT

Lindenstraße 6 · 82216 Maisach
Tel. 08141/90412 · www.moebel-feicht.de
Öffnungszeiten
Mo-Fr 9-12 u. 14-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr
und nach Vereinbarung

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint das nächste Mal am

8. November 2018

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Rajka Seitz
Tel. 081 41 / 400 135
Fax 081 41 / 44 170
rajka.seitz@ffb-tagblatt.de
www.ffb-tagblatt.de

Fürstfeldbrucker Tagblatt
Willkommen daheim.
merkur.de



Der Puls der Stadt



SW//M

MEIN STROM KOMMT VON DEN STADTWERKEN MÜNCHEN

Hohe Kundenfreundlichkeit, faire Angebote und fest in der Region verankert – die Stadtwerke München sind Ihr verlässlicher Partner für Strom und Erdgas. Wir bieten Ihnen eine nahe und zuverlässige Energieversorgung, ein faires Preis-Leistungs-Verhältnis sowie einen ausgezeichneten Kundenservice.

Wechseln auch Sie!

 www.swm.de  0800 0 796 333 (kostenfrei)

M/Strom Regional, preiswert, ökologisch.

Jetzt beraten
lassen – kostenlos
und unverbindlich!
0800 0 796 333

Veranstaltungskalender

Oktober 2018

- 11.10., 09.00**, Frauenfrühstück, KDFB Maisach, Pfarrheim Maisach, Korbiniansraum
11.10., 19.00, Kleinkaliber-Kirchweihschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
13.10., 13.00 – 17.00, (Er)Lebenswertes Maisach, Fotogruppe Maisach, Ev. Gemeindezentrum Maisach, Schulstraße 16
13.10., 14.00 – 17.00, Die „rollende“ Bürgerinformationsfahrt, Gemeinde Maisach, Treffpunkt um 14 Uhr am Rathausplatz
13.10., 19.00, Kleinkaliber-Kirchweihschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
14.10., 11.00 – 17.00, (Er)Lebenswertes Maisach, Fotogruppe Maisach, Ev. Gemeindezentrum Maisach, Schulstraße 16
14.10., 14.00 – 17.00, Hoagart'n, Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach - Egenhofen e.V., Pfarrheim St. Vitus - Pfarrsaal Schmidhammerstr. 17
14.10., 14 – 16, Herbst- und Winterkleidermarkt mit Cafeteria im Kinderhaus St. Bartolomäus, Elternbeirat Kinderhaus, Eichenstr. 13, Überacker
15.10., 09.00 – 11.00, Offener Treff für Familien mit Babys, Kispul und Bürgerstiftung für den Landkreis FFB „Willkommen im Leben“, Spielhaus von Kispul, Alte Brucker Str. 18a, Maisach
15.10., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Gemeindezentrum Maisach, Riedlstraße 3, Sitzungssaal
16.10., 19.30, Literaturkreis „Unter Leuten“ von Juli Zeh, jeweils dienstags, Brucker Forum, Kath. Pfarrheim, Buschingerstr. 4, Gernlinden
17.10., 19.30, Gartenstammtisch, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Sportgaststätte Maisach
18.10., 19.30, Gemeinderat, Gemeindezentrum Maisach, Riedlstraße 3, Sitzungssaal
18.10., 19.30, Preisverteilung KK-Kirchweihschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
20.10., 08.00, Altpapier- und Altkleidersammlung in Maisach, Verein Kispul, Maisach
20.10., 08.00, Altpapiersammlung Gernlinden, Förderverein Spielplatz Gernlinden e.V., Gernlinden
20.10., 12.20, Halbtagesausflug zum Botanischen Garten München, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Botanischer Garten München

Veranstaltungskalender

Oktober 2018

- 20.10., 13.00 – 17.00**, (Er)Lebenswertes Maisach, Fotogruppe Maisach, Ev. Gemeindezentrum Maisach, Schulstraße 16
21.10., 10.00, Kirchweihfest, Pfarrei Bruder Konrad Gernlinden, Gernlinden, Bruder-Konrad-Kirche
21.10., 10.00 – 12.30, Flohmarkt für Kindersachen im AWO Kinderhaus Zauberberg in Gernlinden, Elternbeirat des Kinderhauses, Gebrüder Grimm Weg 1, Gernlinden
21.10., 11.00 – 17.00, (Er)Lebenswertes Maisach, Fotogruppe Maisach, Ev. Gemeindezentrum Maisach, Schulstraße 16
21.10., 14.00 – 18.00, Kürbis- und Geisterfest für Groß und Klein, Freie Wähler Maisach, Gernlinden neben dem Feuerwehrhaus
23.10., 26.10., 18.00, Kirchweihschießen, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim unter dem Bürgerzentrum Gernlinden
25.10., 19.00, Vereinsmeisterschaft Feuerwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim Volksfestplatz
25.10., 19.30, Gesund ernähren, bewusster leben, aber wie?, Brucker Forum, Kath. Pfarrheim, Buschingstr. 4, Gernlinden
25.10., 19.30, Haupt- und Finanzausschuss, Gemeindezentrum Maisach, Riedlstraße 3, Sitzungssaal
26.10., Hauptprobe (nichtöffentlich), Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
26.10. bis 28.10., 06.00, 3-Tagesfahrt nach Südtirol, SC Maisach Ski- und Bergsport, Vahrn / Brixen
26.10., 19.00, Geburtstags-Preisschießen, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang e.V., Schützenh. Germerswang
27.10., 14.00, Spieltermin, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
27.10., 19.00, Vereinsmeisterschaft Feuerwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
27.10., 20.00, Spieltermin, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
28.10., 15.00, Kuckuck, Krake, Kakerlake, Hühnerleiter Maisach e.V. - Theater für Kinder, Kath. Pfarrheim Maisach, Schmidhammerstr. 17

November 2018

- 03.11. - 04.11.**, Maisacher Herbst, Gemeinde Maisach, Gemeindezentrum Maisach, Riedlstraße 3
03.11., 19.00, Vereinsmeisterschaft Feuerwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim Volksfestplatz
03.11., 19.00, Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
03.11., 20.00, Spieltermin, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
04.11., 11.00 – 17.00, Herbstmarkt, Gewerbeortsverband, Maisach
04.11., 18.00, Spieltermin, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
07.11., 09.00 – 16.00, Einkehrtag, KDFB Maisach, St. Ottilien
08.11., 19.00, Vereinsmeisterschaft Feuerwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
08.11., 19.00, Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
09.11., 19.00, Martini-Preisschießen, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang e.V., Schützenheim Germerswang
09.11., 20.00, Spieltermin, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
10.11., 14.00, Herbstversammlung, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Sportheim Überacker
10.11., 19.00, Vereinsmeisterschaft Luftdruckwaffen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
10.11., 20.00, Spieltermin, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
12.11., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Gemeindezentrum, Riedlstraße 3, Sitzungssaal
13.11., 18.00, Mittelschulverband, Mittelschule, Mehrzweckr.
15.11., 19.30, Gemeinderat, Gemeindezentrum, Maisach, Riedlstraße 3, Sitzungssaal

Selbsthilfegruppen

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Alfons Hellmann. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte über die Gruppe erhalten Sie unter der Telefonnummer 08142/40916.

DIABETES SELBSTHILFGRUPPE

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zur Beratung und Information. Telefonische Auskunft und Information: Anrufbeantworter 08141-404932 (wird täglich abgehört!).

ALZHEIMER SELBSTHILFGRUPPE MAISACH

Selbsthilfe für Krebsserkrankte:

Die Krebsesbsthilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der Lindenstraße 9, Maisach, zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (z.B. über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten.

KREBSSELBSTHILFGRUPPE

In den Räumlichkeiten „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, findet die Beratung und Gesprächsrunde des Fachbeirats und Behinderntenbeauftragten sowie des Leiters der Selbsthilfegruppe „Menschen mit körperlicher Einschränkung“ jeden 2. Montag im Monat von 11 bis 13 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr statt. Telefonische Infos unter Telefon 08141/5343530 (AB).

BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Strick-Café: Jeden Donnerstag von 14 bis 17 Uhr findet im den Räumlichkeiten „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, ein Stricktreff statt. Auch Strickanfänger sind willkommen. KREBSSELBSTHILFGRUPPE

➔ **Beratungsstellen für alle Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt:** Alle Informationen dazu finden Sie auf Seite 5.



Mit diesem Gutschein erhalten Sie **1,- Euro** Ermäßigung auf die FFBSchau-Eintrittskarte. Die Ermäßigung gilt für eine Erwachsenen-, Rentner- oder Dauerkarte. Pro Karte wird eine Ermäßigung gewährt! Einfach die Postleitzahl Ihres Wohnortes eintragen, Gutschein ausschneiden, an der Kasse abgeben und 1 Euro sparen!

Dieser Gutschein wurde überreicht von:

Mitteilungsblatt
 Internet: www.maisach.de
 e-mail: info@maisach.de

Gemeinde Maisach
 Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Wichtige Notrufnummern

Polizei: Telefon 110 - Polizeiinspektion Olching, Telefon 08142/293-0

Feuerwehr - Rettungsdienst - Notarzt: Telefon 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung: Augenärztlicher, kinderärztlicher und HNO-ärztlicher Notdienst, Telefon 116 117, www.aerzte-ffb.de

Apothekennotdienst: www.aponet.de

Krankenhaus Klinikum Fürstenfeldbruck: Dachauer Str. 33, Telefon 08141/99-0, E-Mail: info@klinikum-ffb.de

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreis-
klinik Fürstenfeldbruck:** Telefon: 08141/99-3700, Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch und Freitag 18 bis 20 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag 9 bis 19 Uhr;

Giftnotrufzentrale München: Telefon 089/19240 - Internet: www.toxinfo.org

Tierärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage, www.tierarztnotdienst-ffb.de

Ökumenische Nachbarschaftshilfe mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.: Josef-Sedlmayr-Str. 14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877

Ambulante Pflege: Telefon 08141/305953; Tagespflege Telefon 08141/305951; Kinderpark Maisach: Telefon 01525/8403822; Kinderpark Gernlinden: Tel. 08142/478015; Mittagsbetreuung: Grundschule Maisach, Telefon 08141/5272771; Grundschule Gernlinden, Tel. 08142/443612.

FFB-Kummertelefon: Montag, Dienstag, Donnerstag 15 bis 18 Uhr mit Ansage, für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526

Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefon 08141/290850

Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): 08141/3573565

Moses-Projekt: Anonyme Beratung – Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter - Notruf-Telefon 0800 00 667 37 rund um die Uhr erreichbar

Krisendienst Psychiatrie: Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not, Telefon 0180/6553000, täglich von 9 bis 24 Uhr, für Menschen in seelischen Krisen und für psychiatrische Notfälle ab 16 Jahren, Info: www.krisendienst-psychiatrie.de

P6 Neo: Kontakt- und Begegnungsstätte für Suchtkranke in Fürstenfeldbruck, Infos unter Tel. 08141-3630983 und www.aid-ffb.de

Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperverband, Telefon 08141/7310, Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke

0172/8305975; Kläranlage 0172/8151839

Energie Südbayern GmbH: ServiceCenter Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/5022-0, E-Mail: fuerstenfeldbruck@esb.de

Stromstörungsmeldung für Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: Bayernwerk AG: Störungsnummer: 0941/28003366 (Ortsnetztarif), Internet: www.bayernwerk.de; - für Malching: Stadtwerke Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/4010, Internet: www.stadtwerke-ffb.de

Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach: 8. Oktober bis 21. Oktober, Herr Walch (Telefon 08141/30108); 22. Oktober bis 4. November, Herr Winterholzer (Telefon 08141/95525); 5. November bis 18. November, Herr Rauh (Telefon 08141/90858). Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst über 0171/9768360 zu erreichen.

Hinweise auf Einrichtungen und Termine in der Gemeinde

Die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen bietet an: „Sonntagscafé“ am 4. November von 14 bis 17 Uhr. Das Angebot findet im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried. Sie ist zu erreichen unter der Telefonnummer 08141/90008.

Außerdem bietet die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen an: Betreuungsgruppe für Senioren mit erhöhtem Betreuungsbedarf, jeden Donnerstag von 14.30 bis 17 Uhr im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach. Anmeldung und Information unter der Telefonnummer 08141/90 877.

Kinderparks für Kleinkinder ab circa 18 Monaten in Maisach am Montag, Dienstag und Freitag vormittags, Telefonnummer 01525/8403822; in Gernlinden am Mittwoch und Donnerstag vormittags, Telefonnummer 08142/ 478015.

NACHBARSCHAFTSHILFE

Nachmittagsbetreuung in der Jugendbegegnungsstätte Maisach

Für das Schuljahr 2018/2019 sind noch Plätze frei. In den Räumen der Jugendbegegnungsstätte in Maisach am Feuerhausweg bietet die Gemeinde Maisach neben der offenen Jugendarbeit eine schulergänzende Nachmittagsbetreuung an. Das Angebot steht allen Schülerinnen und Schülern der Jahrgangsstufen 5 bis 10 unabhängig von der Schule und darüber hinaus auch Schülern aus anderen Gemeinden, die die Realschule Maisach und die Mittelschule Maisach besuchen, offen.

Die Betreuungszeiten sind Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr. Die Schüler werden von den gemeindlichen Sozialpädagogen betreut. Das Angebot ist flexibel, so ist zum Beispiel eine tageweise Anmeldung möglich. Es wird ein Mittagessen für 3,60 Euro je Mahlzeit angeboten, das von der Fernküche Forster geliefert wird. Im Anschluss daran werden die Hausaufgaben unter Betreuung der Sozialpädagogen angefertigt. In der verbleibenden Zeit des Nachmittags gibt es

verschiedene Freizeitangebote wie Sport, Billard, Kickern, Basteln, Backen, Musizieren und so weiter. Auch Ausflüge werden unternommen.

Die Sozialpädagogen Wolfgang Scholz und Marion Schadl geben gerne Auskunft und nehmen Anmeldungen entgegen. Sie sind zu erreichen unter der Telefonnummer 08141/95353 sowie per E-Mail unter jubs@maisach.de.

JUBS

Gemeindebücherei Maisach

Sie erreichen uns unter der Anschrift: Riedlstraße 3, 82216 Maisach, Telefon 08141/937270, Fax: 08141/937271, E-Mail: buecherei@maisach.de.
Öffnungszeiten: Dienstag 14.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch 9.00 bis 11.00 Uhr
Donnerstag 14.00 bis 19.00 Uhr
Freitag 14.00 bis 20.00 Uhr

Leiterin: Beate Seyschab;
Im Internet unter www.maisach.de:

Online-Mediensuche für alle Bücher, Zeitschriften, CD und so weiter.

GEMEINDEBÜCHEREI

Bürgersprechstunde:

Die Bürgersprechstunde mit dem Ersten Bürgermeister Hans Seidl und der Dritten Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet nächstes Mal am Donnerstag, 8. November, von 10 bis 11 Uhr und von 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden statt. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich.

GEMEINDE

Neu: Auch die Gemeinde mietet Wohnraum als Hauptmieter an

Die Gemeinde Maisach sucht laufend Wohnraum für Bürger der Gemeinde, deren Miete vom Jobcenter bezahlt wird. Darüber hinaus mietet die Gemeinde in Einzelfällen auch Wohnungen als Hauptmieter an, die sie dann untervermietet. Bei Interesse und Nachfragen wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Maisach, Frau Würfel. Sie ist erreichbar unter der Telefonnummer 08141-937232.

GEMEINDE

Staatliche Beratungsstellen

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei allen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paar- und Erziehungskonflikten in den ersten Lebensjahren. Es finden dort auch Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen erfolgen kostenfrei. Die MitarbeiterInnen unterliegen der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Ökumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856.

Schwangerenberatungsstelle des Gesundheitsamtes Fürstenfeldbruck, Hans-Sachs-Straße 9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung unter Telefon 08141/519-821, -822 beziehungsweise E-Mail: schwangerenberatung@ira-ffb.de.

„Donum Vitae“ in Bayern, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag von 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 14 bis 16 Uhr, Freitag von 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/18067 beziehungsweise per E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de.

„pro familia“, Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung, Tel.-Nr. 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de.



Furtner Malerbetrieb
...bewährte Qualität aus Tradition!

Tel. 08141-536577-7 • Fax 08141-536577-5 • Info@furtner-malerbetrieb.de
Tulpenstr. 11 • 82216 Maisach • Tel. 01 79 / 7 86 65 38 • www.furtner-malerbetrieb.de

Apotheken-Notdienst

OKTOBER 2018

- 10.10., Amper-Apotheke, Olching, Dachauer Str. 5, Tel. 08142/13808
 11.10., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstr. 10, Tel. 08141/80067
 12.10., Bären-Apotheke, Olching, Feursstr. 15 B, Tel. 08142/13037
 13.10., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 8, Tel. 089/807080
 14.10., Petri-Apotheke-Olching, Olching, Hauptstr., 31, Tel. 08142/13723
 15.10., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 3, Tel. 089/801125
 16.10., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstr. 4, Tel. 08141/2285280
 17.10., St. Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 62, Telefon 089/80078800
 18.10., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Str. 13, Telefon 08142/6698412
 19.10., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstr. 6, Tel. 08142/9948
 20.10., Rosen-Apotheke OHG, Olching, Hauptstr. 30, Tel. 08142/15042
 21.10., St. Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstr. 2, Telefon 08142 / 51977
 22.10., Linden-Apotheke, Maisach-Gernlinden, Heinestr. 5, Telefon 08142/12720
 23.10., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstr. 20, Tel. 08141/38380
 24.10., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/400705
 25.10., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/540222
 26.10., Petri-Apotheke-Neuesting, Olching, Jeisstr. 3, Tel. 08142/489025
 27.10., Apotheke im Ikarus Center, Puchheim, Dornierstr. 3, Telefon 089/80072455
 28.10., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstr. 7, Tel. 08141/90584
 29.10., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstr. 7, Tel. 08142/59670
 30.10., Amper-Apotheke, Olching, Dachauer Str. 5, Tel. 08142/13808
 31.10., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstr. 10, Tel. 08141/80067

NOVEMBER 2018

- 01.11., Bären-Apotheke, Olching, Feursstr. 15 B, Tel. 08142/13037
 02.11., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 8, Tel. 089/807080
 03.11., Petri-Apotheke-Olching, Olching, Hauptstr. 31, Tel. 08142/13723
 04.11., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 3, Tel. 089/801125
 05.11., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstr. 4, Tel. 08141/2285280
 06.11., St. Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 62, Telefon 089/80078800
 07.11., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Str. 13, Telefon 08142/6698412
 08.11., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstr. 6, Tel. 08142/9948
 09.11., Rosen-Apotheke OHG, Olching, Hauptstr. 30, Telefon 08142/15042
 10.11., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Str. 8, Tel. 089/807080
 11.11., Linden-Apotheke, Maisach-Gernlinden, Heinestr. 5, Telefon 08142/12720
 12.11., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Tel. 08141/38380

Weitere Apothekennotdienste unter www.aponet.de oder auf der Internetseite der Gemeinde (www.maisach.de)

Gottesdienste im Pfarrverband Maisacher Land

Maisach, St. Vitus

- Mittwoch, 10.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Freitag, 12.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier im Elvion-Haus
 Samstag, 13.10., 12.00 Uhr: Trauung
 Samstag, 13.10., 16.00 Uhr: Fatimariosenkranz
 Samstag, 13.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 14.10., 10.00 Uhr: Wortgottesfeier
 Mittwoch, 17.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Samstag, 20.10., 15.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 20.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 21.10., 10.00 Uhr: Wortgottesfeier
 Sonntag, 21.10., 11.00 Uhr: Taufe
 Mittwoch, 24.10., 14.30 Uhr: Andacht zur Dekanatskonferenz
 Mittwoch, 24.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Samstag, 27.10., 14.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 27.10., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 27.10., 18.30 Uhr: Wortgottesfeier
 Sonntag, 28.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier
 Mittwoch, 31.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Donnerstag, 01.11., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier für den Pfarrverband in Gernlinden
 Donnerstag, 01.11., 11.30 Uhr: Andacht mit Gräbersegnung in Frauenberg
 Donnerstag, 01.11., 15.00 Uhr: Andacht mit Gräbersegnung
 Freitag, 02.11., 18.30 Uhr: Allerseelengottesdienst für die Verstorbenen des letzten Jahres
 Samstag, 03.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 04.11., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier
 Dienstag, 06.11., 18.30 Uhr: Gebet um geistliche Berufe mit eucharistischer Aussetzung

Rottbach, St. Michael

- Sonntag, 14.10., 08.45 Uhr: Eucharistiefeier
 Dienstag, 16.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 21.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 28.10., 08.45 Uhr: Eucharistiefeier
 Dienstag, 30.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Donnerstag, 01.11., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier für den Pfarrverband in Gernlinden
 Donnerstag, 01.11., 12.15 Uhr: Allerseelenrosenkranz in Unterlappach
 Donnerstag, 01.11., 13.15 Uhr: Allerseelenandacht mit Gräbersegnung
 Freitag, 02.11., 10.00 Uhr: Allerseelengottesdienst in Unterlappach
 Sonntag, 04.11., 08.45 Uhr: Eucharistiefeier
 Dienstag, 06.11., 18.30 Uhr: Allerseelenrosenkranz

Überacker, St. Bartholomäus

- Sonntag, 14.10., 10.00 Uhr: Familien-Wortgottesfeier
 Dienstag, 16.10., 18.30 Uhr: Oktoberrosenkranz
 Sonntag, 21.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Kirchweihsonntag
 Dienstag, 23.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 28.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier
 Donnerstag, 01.11., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier für den Pfarrverband in Gernlinden
 Do., 01.11., 13.30 Uhr: Andacht m. Gräbersegnung

- Freitag, 02.11., 8.45 Uhr: Eucharistiefeier in Fußberg mit Gräbersegnung
 Fr., 02.11., 18.30 Uhr: Allerseelenrosenkranz i. Überacker
 Sonntag, 04.11., 8.45 Uhr: Wortgottesfeier
 Dienstag, 06.11., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier

Malching, St. Margareth (= M) und Gernerswang, St. Michael (= G)

- Donnerstag, 11.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (M)
 Sonntag, 14.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier (G)
 Donnerstag, 18.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (G)
 Sonntag, 21.10., 08.45 Uhr: Eucharistiefeier (M)
 Donnerstag, 25.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier (M)
 Sonntag, 28.10., 10.00 Uhr: Wortgottesfeier (G)
 Donnerstag, 01.11., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier für den Pfarrverband in Gernlinden
 Donnerstag, 01.11., 13.00 Uhr: Andacht mit Gräbersegnung (M)
 Donnerstag, 01.11., 13.30 Uhr: Rosenkranz mit Gräbersegnung (G)
 Samstag, 03.11., 11.00 Uhr: Taufe
 Sonntag, 04.11., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier (M)

Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

- Dienstag, 23.10., 14.00 Uhr: Kaffee und Kuchen, Unterhaltung
 Dienstag, 06.11., 14.00 Uhr: Kaffee und Kuchen, Besuch vom Kinderhaus St. Vitus, Erzählungen von Pater Joe

Bruder Konrad Gernlinden

- Donnerstag, 11.10., 8.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Freitag, 12.10., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 13.10., 18.30 Uhr: Wortgottesfeier
 Sonntag, 14.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 14.10., 11.15 Uhr: Feier der Taufe
 Dienstag, 16.10., 13.00 Uhr: Herbstfest der Senioren
 Donnerstag, 18.10., 17.00 Uhr: Eucharistiefeier im Seniorenhaus elvion Gernlinden
 Freitag, 19.10., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 20.10., 18.30 Uhr: Vesper
 Sonntag, 21.10., 10.00 Uhr: Eucharistiefeier zur Kirchweih mit Chor und Orchester; anschließend Sektempfang
 Do., 25.10., 18.30 Uhr: Requiem für verstorbenen Seelsorger Pfarrer Bösing, KV-Mitglieder Konrad Forstner und Albert Schnitzler
 Freitag, 26.10., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 27.10., 11.00 Uhr: Feier der Taufe von Enno Schick
 Samsta, 27.10., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Ehepaarsegnung, anschl. Sektempfang
 Sonntag, 28.10., 10.00 Uhr: Wortgottesfeier
 Sonntag, 28.10., 11.30 Uhr: Feier der Taufe
 Donnerstag, 01.11., 10.00 Uhr: PV-Eucharistiefeier
 Donnerstag, 01.11., 15.00 Uhr: Segnung der Gräber
 Freitag, 02.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Freitag, 02.11., 18.30 Uhr: Wortgottesfeier für die Verstorbenen des letzten Jahres
 Samstag, 03.11., 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
 Sonntag, 04.11., 10.00 Uhr: Wortgottesfeier





Beratung, Marktpreiseinschätzung und Verkauf ...

... ganz einfach über die Sparkasse Fürstenfeldbruck.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen? Lassen Sie sich kompetent von uns beraten. Ihr Ansprechpartner für Maisach/Mammendorf/Türkenfeld/Moorenweis/Grafath: Herr Jürgen Dammasch

Tel. 08141 407 4720
juergen.dammasch@sparkasse-ffb.de




in Vertretung der

Meisterbetrieb

Malerbetrieb

STEFAN PARTSCH



Ihr Innungsfachbetrieb aus der Region.

Malerbetrieb Stefan Partsch
 82216 Maisach – Rottbach
 Schmiedstraße 4
 Mobil 0163 / 2640 544

Tel. 08135 / 9917 391
 Fax 08135 / 8849
info@malerbetrieb-partsch.de
www.malerbetrieb-partsch.de

Gottesdienste Emmaus-Gemeinde im Oktober und November

- Sonnt., 07.10., Maisach, 10.15 Uhr, Gottesdienst Erntedankfest, Pfarrerin Greifenstein, gleichz. Kindergottesd.
 Sonntag, 14.10., Gernlinden, 9.00 Uhr, Abendmahlsgottesdienst, Pfarrerin Oppel
 Sonntag, 21.10., Maisach, 10.15 Uhr, Gottesdienst, Pfarrer Monninger
 Sonntag, 28.10., Gernlinden, 9.00 Uhr, Gottesdienst, Prädikant Thureau
 Sonntag, 04.11., Maisach, 10.15 Uhr, Gottesdienst, Prädikant Thureau, gleichzeitig Kindergottesdienst
 Sonntag, 11.11., Gernlinden, 9.00 Uhr, Gottesdienst, Pfarrer Sauer

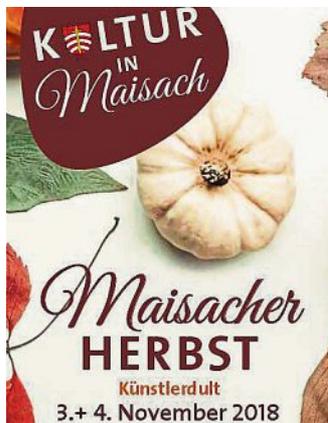
- Sonntag, 18.11., Maisach, 10.15 Uhr, Gottesdienst Abschluss der Kinderbibeltage, Pfarrerin Greifenstein/Team
 Sonntag, 25.11., Maisach, 10.15 Uhr, Abendmahlsgottesdienst mit Verstorbenen gedenken, Pfr. Greifenstein

Veranstaltungen

- Jeden Donnerstag, 19.30 Uhr, Gospelchor
 Jeden Freitag, 19.30 Uhr, Familienchor
 Mi., 10.10., 14.30 Uhr, Seniorenkr. („bewegtes Oktoberfest“)
 Mittwoch, 10.10. 19.30 Uhr, Partnerinnen im Gespräch
 Mittwoch, 07.11., 19.30 Uhr, Partnerinnen im Gespräch
 Mittwoch, 14.11., 14.30 Uhr, Seniorenkreis („Musikcafé“)

Maisacher Herbst: Künstlerdult

Die Gemeinde hat nicht nur in der Vorweihnachtszeit den „Maisacher Advent“ zu bieten. Im Rahmen des „Maisacher Herbst“ findet nun auch eine Künstlerdult statt. Die bisherige Hobbykünstlerausstellung wird mit dem Umzug in das neue Gemeindezentrum von einer Präsentations- zu einer Verkaufsausstellung. Fast 20 Hobbykünstler stellen ihre Arbeiten in den Räumen in der Riedelstraße aus und bieten sie auch zum Verkauf an. Dekorationsaccessoires von herbstlich bis weihnachtlich, Handarbeiten und Holzwaren sowie Schmuck werden präsentiert. Die Aussteller sind überwiegend aus dem Gemeindegebiet. Für das leibliche Wohl



sorgt das Akkordeonorchester mit Kaffee und Kuchen. Der Bücherflohmarkt zu Gunsten des Faschingszugs Gernlinden findet in der Aula der gegenüberliegenden Grundschule statt und wird

vom Kartell der Gernlindner Ortsvereine e.V. ausgerichtet. Weil der „Maisacher Advent“ – ebenfalls mit dem Umzug von der Mittelschule hin zum Rathausplatz und Gemeindezentrum – eine neue Ausrichtung erfährt, werden beim Maisacher Herbst etliche Künstler vertreten sein, die bisher den Markt in der Vorweihnachtszeit bereichert haben. Beim Advent werden neben den örtlichen Vereinen überwiegend caritative Einrichtungen mit Angeboten vertreten sein. Die Künstlerdult hat am Samstag, 3. November von 14 bis 18 Uhr und am Sonntag, 4. November von 10 bis 18 Uhr seine Pforten geöffnet.

Gemeinde/Foto: tb



Zwei neue Auszubildende

Erster Bürgermeister Hans Seidl und der Leiter Personal, Gerd Matschke, haben zum Start des Ausbildungsjahres Antonia Steinbach und Moritz Eiskirch begrüßt. Beide jungen Leute haben bereits während eines Praktikums bei der Gemeinde Maisach in ihre neuen Berufe hineingeschnuppert. Antonia Steinbach durchläuft in drei Jahren eine Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten. Ebenfalls in drei Jahren wird Moritz Eiskirch von Florian Pfannes zum Landschaftsgärtner ausgebildet. Unser Foto zeigt (v.l.: Hans Seidl, Gerd Matschke, Antonia Steinbach, Florian Pfannes und Moritz Eiskirch.

GEMEINDE/FOTO: TB

Rollende Bürgerinformation

Für neue sowie ältere und mobilitätseingeschränkte Bürgerinnen und Bürger ist die „Rollende Bürgerinformation“ gedacht, die Erster Bürgermeister Hans Seidl zusammen mit Kulturreferent Stefan Pfannes am Samstag, 13. Oktober durchführt.

Die Rundfahrt durch die Maisacher Ortsteile startet um 14 Uhr am Rathausplatz. Von dort geht es weiter über Malching, Germerswang, Stefansberg, vorbei an Frauen-

berg nach Ober- und Unterlappach. Über Rottbach wird die Fahrt fortgesetzt nach Überacker, durch das Moos führt die Tour nach Gernlinden. Nach Möglichkeit wird die Baustelle der neuen Südumfahrung besichtigt. Zum Abschluss geht die Fahrt durch Maisach und endet gegen 17 Uhr wieder am Rathausplatz.

Vor und nach der Tour sind Zu- und Ausstiege in Malching, Germerswang, Rott-

bach, Überacker und Gernlinden möglich. Während der Fahrt sind kurze Toilettenpausen eingeplant.

Die Fahrt ist kostenfrei, Kaltgetränke können im Bus erworben werden. Es ist zu beachten, dass die Teilnehmerzahl auf maximal 48 Personen beschränkt ist. Anmeldungen sind bei Susanne Leix unter der Telefonnummer 08141/937-266 oder per E-Mail an s.leix@maisach.de möglich.

Gemeinde



Neue Büchereireferentin stellt sich vor

In der ersten Sitzung nach der Sommerpause wurde Barbara Helmers (l.), die im Juli für die Fraktion der Grünen in den Gemeinderat nachgerückt ist, zur Referentin für Bücherei und Erwachsenenbildung bestellt. Beim Team der Gemeindebücherei, dem neben der Leiterin Beate Seyschab (r.) auch Silke Neumann und Sonja Traub angehören, ist sie keine Unbekannte. Seit sie vor fünf Jahren mit ihrer Familie nach Maisach gezogen ist, ist sie eine regelmäßige Leserin.

GEMEINDE/FOTO: TB



FAMILY & FRIENDS TAG DER OFFENEN TÜR

13. OKT. 2018

Ganghoferstraße 34, Gernlinden

11.00 – 18.00 Uhr

Infos und Anmeldung:

ttieurope.com/1310

Infomesse
zu Jobs und
Ausbildung

Spiel & Spaß
Essen und
Trinken frei

Logistik-
führungen

Mit freundlicher Unterstützung:



Ferienprogramm: Die Gemeinde sagt Danke an alle Beteiligten

Alle Fotos: tb



Gernlindner Frauentreff

Nach einem Kennenlernspiel mit zwölf Kindern haben wir auf der Terrasse des Gernlindner Frauentreffs unseren Tontopf mit Mosaiksteinen verziert, bemalt und mit Blumen versehen. Während unsere Bastelarbeit trocknete, nahm uns die Kinderyogalehrerin Andrea Corazza auf eine yogische Reise zu den Indianern mit. In der Entspannung probierten wir uns an der Jagdbemalung. Zum Abschluss sangen wir noch ein Lied.



Freie Wähler

Im Rahmen des Ferienprogrammes haben die Freien Wähler der Gemeinde Maisach eine Energieradtour durch den Landkreis durchgeführt. Auf der 20 Kilometer langen Radtour wurden das Windkrafttrrad in Mammendorf, die Biogasanlage in Egg und die Freiflächen-Photovoltaik-Anlage in Malching besucht. Gottfried Obermair, Energiereferent der Gemeinde, erklärte den Schülerinnen und Schülern die Besonderheit der einzelnen Energieerzeugungsarten. Um die Kraft der Sonnenenergie zu belegen, durfte abschließend jeder Teilnehmer ein solarbetriebenes Windrad basteln.



Katholischer Frauenbund

32 Kinder tummelten sich sehr interessiert und diszipliniert bei strahlender Sonne mit viel Freude einen Vormittag lang auf dem Strauß-Hof. Sie sahen, wo die Kuh wohnt, durften sogar „buttern“ und ihre Brotzeit selbst machen! Für die Kinder war es ein schönes Erlebnis „Rund um den Bauernhof“ und für den Frauenbund Maisach eine große Freude, dass wir uns am diesjährigen Ferienprogramm beteiligen durften.

VdK Gernlinden

Der VdK Gernlinden hat im Rahmen des Ferienprogramms Maisach die Fahrt zum Skyline Park mit 44 Kindern durchgeführt. So eine zuverlässige und nette Gruppe hatten wir noch nie. Danke an alle Kinder. Es war ein sonniger Tag! Anm. d.Red.: Die Erlaubnis zum Abdruck eines Fotos lag leider nicht vor.



TreuePlus.
Unser Rabatt für Ihr Vertrauen.

Treu sein zahlt sich aus. Sparen Sie mit einem jährlichen Rabatt auf Ihren Erdgas- und Ökostromtarif.

www.esb.de/sparen
☎ 0800 0 372 372 (kostenlos)

Frauen Union

Das Angebot „Abenteuer-Wiese“ der Frauen Union wurde wegen des Regens etwas abgewandelt. Zusammen mit den 16 Kindern wurde Kräutersalz und Kräuteressig hergestellt und zum Abschluss wurden Nisthilfen für Wildbienen gebaut.

Jugend-Begegnungsstätte

Grenzen testen und Spaß haben, das war das Ziel des Angebots des JUBS im Rahmen des Ferienprogramms. Große Freude hatten 16 Kinder beim Ausflug in die Kletterinsel Fürstenfeld, der von Marion Schadl und Wolfgang Scholz geleitet wurde.



SPD-Ortsverein

Brotbacken in der Obermühle lernten die Kinder beim Ferienprogramm des SPD-Ortsvereins Maisach-Gernlinden. Marita Blum, die Ernährungsberaterin des Landkreises, brachte den Kindern zu deren Spaß und Freude kompetent und freundlich aufmunternd das Brotbacken bei. Betreut wurde das Programm von Bernhard und Cornelia März.



TSG Maisach

Über 45 Kinder hatten an dem Wochenende 09./10. September in der Dreifach-Turnhalle der Realschulhalle mit den Trainern der TSG Maisach beim Volleyball spielen sehr viel Spaß. Die Ballsportstunde mit den kleineren Kindern war ein voller Erfolg und die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei. Das gemeinsame Mittagessen haben auch alle sehr genossen.

Ferienprogramm: Die Gemeinde sagt Danke an alle Beteiligten

Alle Fotos: tb



Taeryon

Die Teilnehmer am Ferienprogramm in Maisach hatten sichtlich Spaß an ihrem ersten Taekwondo Training bei Taeryon e.V.



KISPUL

Zehn Kinder übten ein Räubersingspiel ein. Auch für das Bühnenbild wurde eifrig gebastelt. Am Nachmittag wurde den Eltern das Stück mit großem Engagement präsentiert. Das Spielhaus verwandelte sich in den Wald von Toulouse und es wurde spannend.



TSG Maisach

Beach-Volleyball ausprobiert haben Kinder bei der TSG Maisach. Gemeinsam mit den Trainern hatten sie viel Spaß und Bewegung.



VdK-Ortsverband Maisach

Einen beeindruckenden Besuch hatten die Kinder, organisiert vom VdK Ortsverband Maisach, bei der Lama-Herde, den Ziegen und Hühnern der Fam. Zierner in Maisach. Auf deren Koppel durften die Kinder „Felina“ und „Rosalie“, die Lama-Damen, führen, füttern und reichlich Wissenswertes über ihre Art erfahren. Im Anschluss daran bewiesen sich die Kinder bei vielen Geschicklichkeitsspielen, bis sie später selber zusammengestellte Burger kreierten und verzehrten.



CSU-Ortsverband Maisach

Im Rahmen des Maisacher Ferienprogrammes beteiligte sich der CSU-Ortsverband-Maisach mit einem interessanten Besuch in der BMW-Welt an der Aktion. 21 angehende Ingenieurinnen und Ingenieure und die Begleitpersonen Claudia Braun, Claudia Huber und Petra Seidl erlebten einen ereignisreichen Tag. Als krönenden Abschluss durfte jedes Team ein Auto basteln und jedem Kind wurde eine Urkunde verliehen. Die gebastelten Exponate können ab sofort im Schokoladen in Maisach bewundert werden.

Dank für großes Engagement

Zahlreiche Kinder und Jugendliche haben im August und September an unserem gemeindlichen Ferienprogramm teilgenommen. Es konnten 30 interessante Veranstaltungen angeboten werden: Spiele, Sport und verschiedene Ausflüge standen ebenso auf dem Programm wie Basteln oder Kochen. Zahlreiche ehrenamtliche Betreuerinnen und Betreuer sorgten wieder für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltungen und das leibliche Wohl der teilnehmenden Kinder und Jugendlichen.

Wir bedanken uns bei unseren Ortsvereinen und allen Helferinnen und Helfern für die guten Ideen und das große Engagement. Sie alle haben mitgeholfen, die Ferien für unsere Schulkinder wieder interessant und abwechslungsreich zu gestalten!

Gemeinde

Wählen Sie Ihr Wunschfahrzeug zum vernünftigen Preis!



AUTO WALTER KG
Rosenstr. 2 · 82216 Maisach

www.auto-maisach.de
☎ 08141-90544



"TO NISI"
TAVERNA
www.to-nisi.de
Tel. 0 81 42 / 4 44 21 96
Brucker Str. 2 b · 82216 Gernlinden

- Gutschein -

Saftige hausgemachte
Calamari-Ringe statt 13,90 nur **9,90 €**
Dorade Royal statt 14,90 nur **11,90 €**

* Gutschein gültig bis 30.09.2018 und für bis zu 8 Personen pro Besuch in der Taverne.

Ein kleines Stück Griechenland ...
mitten in Gernlinden!!!

www.to-nisi.de

Ferienspielwoche 2018 in Maisach und Gernlinden

Zirkus, Spiel und Spaß kommen gut an



In Maisach war das Motto „Zirkus“ gewählt.

FOTOS: TB



In Gernlinden vergnügte man sich mit „Spiel und Spaß“.

Gut 200 Kinder strömten in der ersten Ferienwoche auf den Spielplatz am Jubs in Maisach und den Gernlindner Dorfplatz, um ihre geliebte Spielwoche zu starten. Eine Woche lang nur spielen, basteln, einfach Kind sein dürfen. In Maisach unter dem Thema „Zirkus“, in Gernlinden „Spiel und Spaß im Park“.

Dass die Woche unvergessen wird, dafür sorgten gut 50 jugendliche und erwachsene Betreuer, die für die Kinder immer Zeit hatten. In Maisach waren zusätzlich einige Kinder von der Caritas im Rahmen des Inklusion-Projektes dabei. In Gernlinden auch einige Flüchtlingskinder. Schon am ersten Tag war volles Programm geboten. Die Kinder fanden sich zu kleinen Gruppen zusammen und bau-

ten Zelte aus Dachlatten, Bettlaken und ähnlichen großen Stoffen. Nachdem die Zelte standen, ging das Spiel-, Sport- und Bastelprogramm nahtlos weiter. Fußball und Brennball spielen gehört seit Jahren fest zur Spielwoche, genauso wie Gipsmasken, T-Shirts batikten, Traumfänger und Perlenbilder. Dazu kamen Jonglieren mit Diabolos und selbst gebastelten Bällen, Filzen und vielerlei Bastelarbeiten mit der Laubsäge.

Geschminkt wurde an nahezu allen Tagen und Namensbuttons durften auch nicht fehlen. Gebastelt wurde immer an den Tischen - mit sehr viel Glitter, bunten Federn, Holzperlen und ausgehenden CDs. Es entstanden Schmuck und große Gewichte für den Gewichtheber, aber

auch Perlenschlangen mit Köpfen aus Topfputzschwämmen. Dazu gab es Kinderdisco, Bändertanz, Slackline balancieren, eine Waldwanderung, Freibadbesuch und Führungen durch die Feuerwehr, Wasserbombenschlachten und als Krönung Wasserrutsche und Schlammgrube.

Bei diesem anspruchsvollen Programm ging die tolle Woche viel zu schnell vorbei und am Freitag beim Abschluss und gemeinsamen Bilder anschauen gab es manche Tränen, nicht nur bei den Kindern. Die beiden Sozialpädagogen Marion Schadl und Wolfgang Scholz, die die Spielwoche neben dem normalen Jubs-Alltag organisieren und der Jugendreferent Peter Aust freuten sich über die friedlich verlaufene Wo-

che, bei der es außer einigen Wespenstichen kaum Schlimmes zu beklagen gab.

Ein Dank geht an den Bauhof der Gemeinde, die Feuerwehren Maisach und Gernlinden, dem Gesangverein Maisach, das Schuhhaus Huttenloher, das Kartell der Gernlindner Ortsvereine und den Förderverein Spielplatz Gernlinden, die vielen Kuchen spender am Abschlusstag und natürlich an alle Betreuer, die die Spielwoche fest in ihre Urlaubsplanung integrieren.

Nach der Spielwoche ist vor der Spielwoche: Wir suchen immer große Stoffe, wie Betttücher oder Ähnliches und auch ausgediente CDs zum Basteln. Diese können im Jubs in Maisach oder beim Jugendreferenten Peter Aust abgegeben werden. **Gemeinde**

Anpflanzungen

Überwuchs vermeiden

Der Herbst bietet wieder ideale Gelegenheit Anpflanzungen zurückzuschneiden. Die Gemeinde Maisach weist darauf hin, dass Eigentümer von Grundstücken Anpflanzungen jeglicher Art zur Grenze an öffentliche Verkehrsflächen hin in regelmäßigen Abständen zurückzuschneiden haben. Überwachende Bepflanzungen müssen umgehend beseitigt werden.

Die Durchgangs- beziehungsweise Durchfahrtshöhe muss im Gehbahnbereich 2,50 Meter und 4,50 Meter im Fahrbahnbereich betragen. Die seitliche Begrenzung ist identisch mit der Straßenbegrenzungslinie beziehungsweise Grundstücksgrenze. Die Grundlage hierfür ergibt sich aus dem Bayerischen Straßen- und Wegegesetz Art. 66 sowie aus der Verordnung zur Sicherung und Reinhaltung von öffentlichen Verkehrsflächen der Gemeinde Maisach. Bei Verstößen kann ein Bußgeld bis 500 Euro verhängt werden. Zusätzlich können bei auftretenden Schäden durch Überwuchs (z.B. Verletzungen durch überhängende Äste entlang von Gehwegen und Straßen) Schadensersatzansprüche beim Grundstückseigentümer geltend gemacht werden. **GEMEINDE**

Auch in diesem Jahr präsentiert sich die Gemeinde Maisach auf der FFB-Schau mit einem eigenen Stand in der Maisach-Halle, die vom örtlichen Gewerbeverband organisiert wird. In Form von Bildpräsentationen, Broschüren und Falbblättern können Sie viel über die Gemeinde erfah-

ren. Bei der regionalen Informations- und Verkaufsausstellung, die vom 10. bis 14. Oktober auf dem Olchinger Volksfestplatz stattfindet, präsentieren sich in der Halle L Maisacher Unternehmen. Mehr Informationen unter www.ffb-schau.jws.de. **GEMEINDE**

Bedarfsampel

Die Fertigstellung des zusätzlichen Fußgängerüberwegs mit provisorischer Bedarfsampel an der Bahnhofstraße im Bereich des neuen Ortszentrums sollte um den 10. Oktober weitestgehend abgeschlossen sein. Die Betonmauer ist abgebrochen worden und somit der Gehweg breiter. Weil noch kein Unternehmen gefunden werden konnte, das die Betonarbeiten durchführt, wurde der Hang zunächst angebösch. Bis zum Redaktionsschluss waren die Markierungen auf der Straße angebracht und der Termin für die Installation der Bedarfsampel festgelegt. Die Telekom hat seit längerem zugesagt, den Verteilerkasten (jetzt in der Mitte des Fußweges) in

die Kandlerstraße zu versetzen. Die Bauverwaltung wird dafür sorgen, dass die Betonwand so bald wie möglich aufgebaut und der Verteilerkasten versetzt wird. Die Bedarfsampel soll bis zur Umgestaltung der Bahnhofstraße bleiben. Nach der Fertigstellung der Südumfahrung und der erwarteten Neuordnung der Verkehrsströme sind Verbesserungen in der Bahnhof- und Aufkirchner Straße geplant, die besonders die nicht motorisierten Verkehrsteilnehmer im Blick haben. Damit die Sicherheit der Fußgänger gewährleistet ist, ist jetzt schon eine provisorische Bedarfsampel installiert und wurde der Gehweg verbreitert. **Gemeinde**

Neue Serie: Die Gemeinde stellt sich und ihre Einrichtungen vor – Teil 1: Wasserwerk

Qualität und Eigenständigkeit wichtig

Auch wenn in der langen Hitzeperiode der Wasserverbrauch drastisch angestiegen ist, wurde in Maisach das Wasser nicht knapp. Das wichtigste Lebensmittel, das der Mensch braucht, wird vom Maisacher Wasserwerk aus drei 15 Meter tiefen Flachbrunnen und einem 203 Meter unter der Oberfläche liegenden Tiefbrunnen gefördert. Gespeist werden die Flachbrunnen von oberflächennahem Grundwasser, der Tiefbrunnen aus dem sogenannten Tertiärbereich.

Das im Tiefbrunnenwasser enthaltene Eisen und Mangan wird in der Aufbereitungsanlage, die sich im Maschinenhaus des Wasserwerkes Nahe der Bahnlinie nach Malching befindet, nach einer Sauerstoffanreicherung herausgefiltert. Zu den circa 3900 Hausanschlüssen gelangt Trinkwasser in einer Mischung aus 55 Prozent Grundwasser und 45 Prozent Tiefbrunnenwasser. Im Netz befindliches Wasser, das die Haushalte nicht verbrauchen, wird in einem Hochbehälter mit mehreren Kammern (sh. Foto) gespeichert. Dieser befindet sich in einem Gehölz auf einer Anhöhe in der Nähe von Oberlappach.

Das Wassereinzugsgebiet für die Flachbrunnen dehnt sich vom Wasserhaus Rich-



tung Malching und B2 auf einer Fläche von circa 350 Hektar aus und ist in verschiedene Schutzzonen eingeteilt. Dort gelten unterschiedliche Auflagen, insbesondere was die Bewirtschaftung angeht. Vor allem darf dort weder Mist noch Gülle oder Jauche ausgebracht werden. Die Landwirte erhalten dafür eine Ausgleichszahlung. Aus gesetzlichen Gründen wurde in diesem Jahr das Schutzgebiet ausgedehnt. Im Wassereinzugsgebiet befinden sich 10 Grundwasserstellen. Dort werden regelmäßig die Nitratmessungen durchgeführt.

Die Wasseranalysen sowie Informationen zum Wasserwerk und für Trinkwasserkunden können auf der Homepage der Gemeinde Maisach www.maisach.de unter „Rathaus & Politik, Ver- und Entsorgung“ nachgelesen werden; ebenso die Ge-

samthärte des Wassers, die für eine umweltschonende Dosierung des Waschmittels von Bedeutung ist und dem Härtebereich 3 entspricht.

Das Versorgungsgebiet des Wasserwerkes mit seinem Leitungsnetz, das 1961 errichtet und mehrfach erweitert wurde, umfasst den Gemeindebereich von Maisach. Versorgt werden die Haushalte mit dem kostbaren Nass über ein Rohrleitungsnetz, das sich über insgesamt 120 Kilometer an Hauptsträngen erstreckt. In hervorragender Weise sorgt das Team, das aus dem Wassermeister Christian Walch (M.) und seinen Mitarbeitern Andreas Winterholler (l.) und Wolfgang Rauh (r.) besteht, dafür, dass zu jeder Zeit einwandfreies Wasser in ausreichender Menge aus unseren Wasserhähnen fließt.

Dazu ist es notwendig sowohl die Pumpen, Maschinen



und Anlagen des Wasserwerkes zu unterhalten und vorausschauend instand zu halten als auch das Leitungsnetz fortwährend mit Unterstützung von Fremdfirmen zu sanieren, zu erneuern und auszubauen. Tägliche Kontrollfahrten im Wassereinzugsgebiet zur Unterbindung von wilden Campern und Vermüllung gehören ebenso zu den Aufgaben der drei Fachleute wie Wassermessungen und der Notdienst nachts und am Wochenende. Der Bereitschaftsdienst ist in dieser Ausgabe des Mitteilungsblatt auf der Seite 5 bei den Notrufnummern zu finden.

Um die Versorgungssicherheit zu erhöhen, ist im Hochbehälter eine zusätzliche Pumpe installiert und eine Verbindungsleitung zwischen Germerswang und Malching gebaut worden. Bei Schäden im Wassernetz können damit kürzere Abschnit-

te gesperrt werden. Die Erneuerung und der Ausbau sowohl der Anlagen des Wasserwerkes als auch des Wassernetzes wird allein durch die Wassergebühren finanziert.

Insbesondere weil die Gemeinde in das seit über 50 Jahre bestehende Wassernetz hohe Ersatzinvestitionen leisten musste – in den letzten sieben Jahren waren das rund 3,3 Millionen Euro – und dies auch weiter nötig sein wird, war zum 1. Januar dieses Jahres eine Erhöhung der Wassergebühren auf 1,01 Euro je cbm notwendig geworden. Im oberbayerischen Vergleich liegt Maisach damit weit unter dem Durchschnitt von 1,36 Euro je cbm. Die Versorgungssicherheit, die Qualität des Wassers sowie die Eigenständigkeit unserer Wasserversorgung sollte dieser Preis jedem Bürger wert sein. **Gemeinde/Fotos: th**



Besucheransturm im Freibad

Einen Rekordbesucheransturm bescherte die Hitzeperiode dem Maisacher Freibad. Mehr als 55 000 bezahlte Eintritte verzeichnet die Statistik. Hinzu kommen noch die vielen Kinder unter sechs Jahren, die freien Eintritt haben. Die drei Maisacher Bürgermeister Hans Seidl und seine Stellvertreter Roland Müller und Waltraut Wellenstein dankten zusammen mit dem Freibadreferenten Christian Kemether dem Schwimmbadleiter Michael Heck, dem langjährigen Bademeister Najib Malguitou und den Aushilfskräften sowie der im Rathaus zuständigen Sachbearbeiterin Christine Lindenmüller für ihren außergewöhnlichen Einsatz. Unser Foto zeigt (v.l.): Erster Bürgermeister Hans Seidl, Freibadreferent Christian Kemether, Schwimmbadleiter Michael Heck (hinten), dritte Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein, Bademeister Najib Malguitou (hinten), zweiter Bürgermeister Roland Müller.

GEMEINDE/FOTO: TB

Mitteilungsblatt

e-paper und anderes

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach ist auch als e-paper zu lesen. Unter www.maisach.de steht auf der Startseite in der linken Spalte unten die aktuelle Ausgabe zum Download bereit. Die weiteren Ausgaben aus 2018 sowie ein Archiv der vergangenen Jahre können Sie über „Mitteilungsblatt“ in der Liste auf der linken Seite der Startseite aufrufen.

Wichtiger Hinweis:

Aufgrund der Layout-Umstellung des Mitteilungsblattes seitens des Verlags, die seit dem 1. Oktober auch in der Tagesausgabe zu ersehen ist, konnten in dieser Ausgabe leider nicht alle von den Vereinen eingesandten Beiträge berücksichtigt werden. Wir bitten Sie dafür um Ihr Verständnis. **GEMEINDE/REDAKTION**



LÖWENAPOTHEKE
HOMÖOPATHIE • NATURHEILKUNDE
Maisach
 Apotheker Heiner Pflaum

Hauptstr. 7
 82216 Maisach

Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657
info@apotheke-maisach.de

Öffnungszeiten:	Montag - Samstag tägl. ausser Samstag	8:00 - 12:30 Uhr 14:30 - 18:30 Uhr
-----------------	--	---------------------------------------

Der Schreiner machts g'scheit!



Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen Sie uns im web!

Wohnideen vom Land

 Ihre Schreinerei

Warum haben rechte Winkel eigentlich keinen linken? www.wohnen-huber.de

Huber Schreinerei/Küchenstudio · Moorenweis · Tel. 08146/7597

Südumfahrung voll im Zeitplan

Derzeit voll im Zeitplan sind die Bauarbeiten zur Maisacher Südumfahrung. Über den Sachstand haben sich vor Ort Bürgermeister Hans Seidl, Verkehrsreferent Ric Unteutsch sowie die Vorsitzenden der Gemeinderatsfraktionen Christine Wunderl, Gottfried Obermair und Gabriele Rappenglitz zusammen mit der Bauverwaltungsleiterin Michaela Meinhold und dem



zuständigen Sachbearbeiter Marcus Greulich ein Bild gemacht. Hergestellt wird zurzeit der Anschluss an die Alte Brucker Straße im Bereich des Sportplatzes. Aus diesem Grund muss dort der Radweg umgeleitet werden. Auch an der Einbindung der Fahrradunterführung wird gerade gearbeitet. Die Zeichen stehen gut, dass die Umfahrung noch in diesem Jahr – voraussicht-

lich Ende November – für den Verkehr freigegeben werden kann. Bevor die neue Trasse seiner offiziellen Bestimmung übergeben wird, will der Bürgermeister den Bürgerinnen und Bürgern an einem Wochenende die Möglichkeit geben, die Trasse zu Fuß oder mit dem Rad in Augenschein zu nehmen. Der Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Gemeinde/Foto: tb

Schulweghelfer suchen Verstärkung

Seit Installation der Schulweghelfer im Jahr 2008 sind Sabine Metzger (Mitte) und Klaus Stadler (links) unermüdlich an der Kreuzung Bahnhof-/Aufkirchner Straße im Einsatz für die Sicherheit der Kinder und Jugendlichen. Wer ab halb acht in diesem Bereich unterwegs ist, kann sich vorstellen, was es bedeutet, den Strom an Schülern zu leiten und sicher über die vielbefahrene Kreuzung zu bringen. Die beiden berichten, dass zu Beginn ihrer Tätigkeit nicht nur die Schüler



zur Beachtung der Fußgängerampel angehalten werden mussten, oft waren es auch Erwachsene. Zwischenzeitlich halten sich die meisten Fußgänger daran. Beide Schulweghelfer berichten,

dass sie mit Freude sehen, wie aus den Abc-Schützen Jugendliche werden, von denen die ersten nun schon Azubis sind. Sabine Metzger ist seit der Einschulung ihrer Kinder als Schulweghelferin tätig und will den notwendigen Dienst leisten solange sie ihn mit ihrer Arbeit vereinbaren kann.

Eingerichtet wurde der Schulweghelferdienst vor zehn Jahren von Christa Turini-Huber (rechts). Immer wieder wirbt sie um neue Helfer. Derzeit sind circa 20 Helfer

an verschiedenen Gefahrenstellen in Maisach und Überacker als Schulweghelfer oder Buspaten aktiv. Bürger, die dazu bereit sind, erhalten von der Gemeinde eine Schulung und Ausrüstung sowie eine Aufwandsentschädigung, die der Gemeinderat von 7 Euro auf 7,50 Euro pro Stunde erhöht hat, und ermäßigten Eintritt im Freibad. Interessenten melden sich bei Christa Turini-Huber unter 0172/1356408 oder per Mail christa@turini-huber.de.

Gemeinde/Foto: tb

Hausarbeits- und Musikkärmverordnung

Nachdem immer wieder Beschwerden über nachbarliche Ruhestörungen im Rathaus eingehen, möchten wir auf die Hausarbeits- und Musikkärmverordnung (HMV) hinweisen.

Auszug aus § 1 HMV – Ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten:

★ (1) Ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten dürfen

nur von Montag mit Freitag zwischen 8 Uhr und 12 Uhr sowie zwischen 14 Uhr und 20 Uhr ausgeführt werden.

★ (2) An Samstagen und Vortagen von gesetzlichen Feiertagen dürfen ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten nur zwischen 8 Uhr und 12 Uhr sowie zwischen 14 Uhr und 18 Uhr ausgeführt werden.

★ (3) An Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen

sind ruhestörende Haus- und Gartenarbeiten ganz-tägig verboten.

Näheres zu den Begriffsbestimmungen und weitere Informationen erhalten Sie unter:

www.maisach.de/Rathaus und Politik/Ortsrecht/Hausarbeits- und Musikkärmverordnung - HMV

Im Sinne einer guten Nachbarschaft bitten wir um Beachtung!

Ordnungsamt Maisach

Gernlinden und Maisach

Einkaufen auf unseren Wochenmärkten

Die Anbieter der Wochenmärkte möchten ihre Kunden mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten. Außerdem werden angeboten: jeden Montag von 15.15 bis 15.30 Uhr Fisch- und Feinkost jeden Donnerstag gegrillte Hendl sowie Fleisch- und Wurstwaren.

Bauern- und Wochenmarkt in Maisach

Jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr am Rathausplatz freuen sich die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes, ihre Kunden begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerln und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware.



JOSEF ERHARD GmbH
Erdbewegung, Garten- und Landschaftsbau

- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunenschächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39
Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com

Edwin Süßmeier Brennstoffe

Pellutz Holzpellets Diesel Heizöl

Pellutz Brennstoffe GmbH
Edwin Süßmeier

Schönauer Ring 26b
82269 Kaltenberg

Tel.: 0 81 93 / 42 42
www.pellutz.de

Wichtige Hinweise

Kunststoffmobil

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim Kunststoffmobil abgegeben werden. **Halteplätze und Annahmezeiten:** Überacker, Parkplatz am Sportplatz, Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; Rottbach, kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; Gernerswang, kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr.

Musikschulen

Maisach/Gernlinden: Susanne Ruscha, Info unter Telefon. 0174/8109955, E-Mail: Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de

Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen: Blaskapelle Maisach e.V., www.blaskapelle-maisach.de, Andrea Turini, Infos unter Telefon 0163/6874573, E-Mail: andreaturini@yahoo.de

Rentenservice

Im Rathaus Maisach, Zimmer E 17 (Anbau), steht Ihnen Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten in allen Rentenangelegenheiten wie Antragsaufnahme, Kontenklärung und Beratung zur Verfügung. Terminvereinbarung bitte unter Telefon. 08141/937-246 oder E-Mail: a.tagsold@maisach.de.

Ebenso nach vorheriger Terminvereinbarung unter Telefon 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Obb.) Gerhard Gollwitzer gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Die nächsten Beratungstermine sind jeweils am 15. Oktober und 5. November im Bürgerzentrum Gernlinden.

Problemmüll

Die nächste Sammlung findet am 22. Oktober von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im Wertstoffhof, Am Strasserwinkel 2 statt. Von Privathaushalten können folgende Abfallarten abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdünnern, Lösungsmittel, Säuren, Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmeverpflichtung des Handels.

Bürgerbüro geschlossen

Das Bürgerbüro der Gemeinde Maisach ist am Mittwoch, 7. November, ganztägig wegen Mitarbeiterschulung geschlossen und auch telefonisch nicht erreichbar. Im Maisacher Rathaus wurde die Meldeamtssoftware umgestellt.

Damit die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sie gut und zügig anwenden können, findet eine Schulung statt, an der auch die Kolleginnen und Kollegen aus den Rathäusern von Mammendorf und Olching teilnehmen. Im Bürgerbüro können deshalb an diesem Tag keine

Anliegen erledigt werden. Dazu gehören unter anderem An-, Ab- und Ummeldungen, Beantragung von Pässen und Personalausweisen sowie deren Abholung, Gewerbeanzeigen, Fundsachen, Anträge für Führungszeugnisse, die Ausstellung von Meldebestätigungen sowie das Friedhofswesen.

Am Donnerstag, 8. November, ist das Bürgerbüro wieder zu den regulären Sprechzeiten von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie von 14.30 bis 18.00 Uhr geöffnet. Die Gemeinde Maisach bittet hiermit um Verständnis. **Gemeinde**

Laub entfernen

Alle Jahre wieder: Von nassem Herbstlaub auf Bürgersteigen geht eine große Gefahr für Fußgänger aus. Nicht nur im Winter, sondern auch im Herbst müssen die Gehwege gefahrlos passierbar sein. Die Bürgersteige sind demnach von Laub freizuhalten. Rechtlich verantwortlich ist dafür der Eigentümer beziehungsweise der Vermieter eines Anwesens/Grundstücks - auch wenn mit der Säuberung gegebenenfalls Mieter beauftragt werden.

Zur Beseitigung von Laub finden immer wieder Laubbläser und Laubsauger Verwendung, weil damit das für viele Bürger lästige Entfernen der Blätter schneller und bequemer erledigt werden

kann. Bitte bedenken Sie jedoch auch die Nachteile des Einsatzes solcher Geräte.

Zum einen verursachen sie einen nicht zu unterschätzenden Lärmpegel, stoßen Abgase aus und wirbeln Staub mit der Gesundheit nicht immer zuträglichen Partikeln wie Mikroorganismen, Pilzsporen, Keime und Hundekot auf. Zum anderen stören sie die Kleinlebewesen. Dadurch wird die Humusbildung verhindert und das ökologische Gleichgewicht gestört. Aus diesem Grund verzichtet die Gemeinde Maisach seit fast zehn Jahren auf kleineren unbefestigten Flächen und Grünflächen auf Laubsauger und Blasgeräte. **Gemeinde**

Bitte Rücksichtnahme

Verschmutzungen durch Hundekot im Umfeld der Gernlindener Grundschule

In den Grünstreifen und Anpflanzungen rund um die Gernlindener Grundschule, Turnhalle und den Hort im Bereich Berlepsch-/Buschingerstraße verursachen die Hinterlassenschaften von Hunden in den letzten Monaten unzumutbare Zustände. Unliebsame Häufchen der Vierbeiner finden sich nicht nur im Grünstreifen am Zaun, in dem in unmittelbarer Nähe Kinder spielen, sondern auch im Rindenmulch um die Bäume vor dem Eingang zum Hort. Die Geruchsbelastung ist äußerst abstoßend.

Dies trifft auch auf die Hundekotbeutel zu, die in den Abfalleimer direkt vor der Horteingangstür geworfen wer-

den. Hundekot ist nicht nur ekelerregend, sondern auch eine Gefahr für die Gesundheit unserer Kinder, die durch Bakterien und Würmer gefährdet werden. Aus Rücksichtnahme auf die Anwohner und insbesondere aus Verantwortung für die Gesundheit unserer Kinder bittet die Gemeinde die Hundebesitzer, zumindest die Hundetoilette mit Tütenspender in der Berlepschstraße zu benutzen.

Noch aufmerksamer wäre die Entsorgung der Kotbeutel in der eigenen Restmüll-Tonne. Mit etwas Rücksicht und Eigeninitiative tragen Sie zum Wohlergehen unserer Kinder bei und erleichtern sich und Ihrem vierbeinigen Gefährten das Zusammenleben mit allen Mitbürgern. **Gemeinde**

Die Gemeinde gratulierte herzlich



Zum 80. Geburtstag

Seinen 80. Geburtstag durfte der ehemalige Gemeinderat Georg Köck feiern. Zweiter Bürgermeister Roland Müller und dritte Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein gratulierten sehr herzlich im Namen der Gemeinde. Der Jubilar engagierte sich zwölf Jahre im Gemeinderat, sechs Jahre davon machte er sich als Schulreferent für das Gemeinwohl verdient. GEMEINDE/FOTO: TB



Zum 90. Geburtstag

Ihren 90. Geburtstag feierte die in Maisach geborene Anna Holterhoff im September. Es gratulierte der zweite Bürgermeister Roland Müller (li.). Die Jubilarin, die noch immer Akkordeon spielt, freute sich sehr. Mit den Töchtern Irmgard Cimander (2.v.l.) und Hedwig Holterhoff (2.v.l.) sowie Fritz Loder (r.) sowie den drei Enkeln und zwei Urenkeln beging sie ihren Ehrentag. GEMEINDE/FOTO: WEBER

Zur Landtagswahl am 14. Oktober 2018

Systemfehler bei Benachrichtigung

Aufgrund eines Systemfehlers des externen Dienstleisters wurden die Rottbacher Wahlberechtigten dem Wahlraum in Germerswang zugeordnet. Die Gemeinde Maisach hat deshalb jeden betroffenen Bürger in einem persönlichen Schreiben über die verschiedenen Möglichkeiten der Stimmabgabe informiert. Auf den Benachrichtigungen der Rottbacher Wahlberechtigten zur Landtags- und Bezirkswahl ist als Wahlraum

das Feuerwehrhaus in Germerswang genannt. Die Gemeinde Maisach bedauert, dass eine Änderung der Wahlbenachrichtigung mit dem korrekten Wahllokal leider nicht möglich ist. Aus diesem Grund hat das Maisacher Wahlbüro nach Bekanntwerden des Fehlers alle Rottbacher Wahlberechtigten über die drei Möglichkeiten ihrer Stimmabgabe in einem persönlichen Schreiben informiert. So kann jeder entwe-

der den auf der Benachrichtigung angegebenen Wahlraum im Germerswanger Feuerwehrhaus aufsuchen oder die Briefwahl zur Stimmabgabe nutzen. Rottbacher, die persönlich im dortigen Wahllokal ihre Stimmen abgeben möchten, müssen ebenfalls die Briefwahlunterlagen anfordern. Mit dem in den Unterlagen enthaltenen Wahlschein können sie dann im Rottbacher Feuerwehrhaus wählen. **Gemeinde**

Bekanntmachung

Repräsentative Wahlstatistik

Die Wahlbezirke 012 (Gernlinden) und 015 (Germerswang) wurden für die Landtagswahl vom Bayerischen Landesamt für Statistik und Datenverarbeitung als repräsentative Wahlbezirke ausgewählt. Dies bedeutet, dass an die Wähler in diesen Wahlbezirken für die Wahl einer oder eines Stimmkreisabgeordneten des Landtags (Erststimme - kleine graue Stimmzettel) ausschließlich besonders gekennzeichnete Stimmzettel ausgegeben werden dürfen. Auf diesen Stimmzetteln sind Geschlecht und Geburtsjahresgruppe vermerkt. Bei der Verwendung ist eine Verletzung des Wahlheimnisses ausgeschlossen. Ob Sie den betroffenen Wahlbezirken angehören, können Sie Ihrer Wahlbenachrichtigung entnehmen. **Hans Seidl, Erster Bürgermeister**

SPENGLEREI · BEDACHUNGEN

**DACHSANIERUNG
DACHFLÄCHENFENSTER
BALKONABDICHTUNG
GARAGENABDICHTUNG
WANDVERKLEIDUNG**



**Stefanusstraße 20
82216 Stefansberg
Tel. 0 81 41/9 49 24
Fax 0 81 41/3 01 10**

ZIMMEREI
Georg
Niederreiter
Zimmerermeister staatl. gepr. Bautechniker
**HOLZBAU · BALKONE · VORDÄCHER · INNENAUSBAU
DACHFENSTER · DACHSANIERUNG · ZIEGELINDECKUNG**

Deisenhofener Str. 4 · 82216 Rottbach
Telefon 0 81 35/6 26 · Fax 0 81 35/88 48
www.zimmerei-niederreiter.de
e-mail: G.Niederreiter@t-online.de



20 Jahre im Dienst der Gemeinde

Erster Bürgermeister Hans Seidl, Geschäftsleiter Peter Eberlein und Nicole Bürger von der Personalabteilung dankten mit einer Urkunde und einem Gutschein Marion Schadl, Anika Grüter und Wolfgang Scholz für ihren 20-jährigen Dienst bei der Gemeinde Maisach. Die beiden Sozialpädagogen Schadl und Scholz haben die bereits bestehende Jugendarbeit der Gemeinde Maisach ausgebaut und sind für die Betreuung der Jugendlichen in der Jugendbegegnungsstätte (Jubs) verantwortlich. Seidl dankte ihnen für ihren persönlichen Einsatz und ihre fruchtbare Arbeit. Grüter ist seit Beginn ihrer Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten im Dienst der Gemeinde und hat eine beachtliche Karriere gemacht – sie leitet mittlerweile das Standes- und Ordnungsamt sowie das gemeindliche Sozialwesen. Für die hervorragende Arbeit und die gute Zusammenarbeit sprach ihr Seidl seinen Dank aus. Unser Foto zeigt (v.l.): Wolfgang Scholz (Jubs), Hans Seidl (Erster Bürgermeister), Marion Schadl (Jubs), Nicole Bürger (Personalabteilung), Anika Grüter (Leitung Standes- und Ordnungsamt) sowie Peter Eberlein (Geschäftsleiter).

GEMEINDE/FOTO: TB

Veränderung im Gemeinderat

Barbara Helmers und Hartmut Hombach (unser Foto) haben nach dem Ausscheiden von Ursula Gessner und Udo Mauerer die Fraktion der Grünen im Maisacher Gemeinderat wieder komplettiert. Helmers wurde bereits vor der Sommerpause vereidigt, Hombach in der ersten Sitzung nach den Ferien. Diese Veränderungen hatten auch Neubesetzungen verschiede-



ner Gremien und Funktionen zur Folge. Helmers hat das Re-

ferat für Bücherei und Erwachsenenbildung übernommen und ist nun Vertreterin der Fraktionssprecherin Christine Wunderl sowie deren Stellvertreterin im Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss. Hombach gehört dem Haupt- und Finanz- sowie dem Rechnungsprüfungsausschuss an und ist Stellvertreter im Mittelschulverband.

Gemeinde/tb-Foto: Hombach

Gruppenküchen für Zauberberg

In zwei Gruppenräumen des AWO-Kinderhauses Zauberberg in Gernlinden hat die Gemeinde Maisach neue Küchen einbauen lassen. In einem Raum wurde zusätzlich das Parkett erneuert. Die Kinder werden dort mit drei Mahlzeiten, die täglich frisch in der hauseigenen Kochküche zubereitet werden, voll versorgt.

Damit der Ablauf der Essensverteilung und Geschirrrückgabe schließlich rei-

nungslos funktionieren kann, sind die neuen Küchen mit Spülmaschinen ausgestattet. Die Leiterin des AWO-Kinderhauses Zauberbergs, Alexandra Johann, freut sich sehr darüber. In neuem Glanz werden dann die beiden Gruppenräume er-



scheinen, wenn die geplanten Malerarbeiten abgeschlossen sind. Gemeinde/Foto: tb

Fundsachen in der Gemeinde

Fundnr Kategorie Fundsache Fundort Funddatum

- ★ 1800-093: Fahrrad, Nicky, gelb-rot, Kinder-/Jugendfahrrad, < 26 Zoll, Gernlinden-Ost, Weidlweg, 03.09.2018;
- ★ 1800-094: Tasche, Papierhenkeltasche, Aufdruck „Emirates“, Inhalt: Kugelschreiber, Kopfhörer, Plüschtier, Überacker, beim Schaukasten neben der Bushaltestelle, 06.09.2018;
- ★ 1800-096: Schlüssel, Sicherheitsschlüssel, Anzahl: 1, Mul-T-Lock, Maisach, Hof Kinderhaus St. Vitus, 09.09.2018;
- ★ 1800-097: Schlüssel, 1 Schlüssel (Haustür), Fahrradschlossschlüssel, ein kleiner blauer Holländischer Schuh mit Herzen als Anhänger, sonstiger Schlüssel, Anzahl: 2, DOM, Maisach, Bahnhof, 20.09.2018;
- ★ 1800-098: Fahrrad, Lenkerkorb, 3 Gänge, dunkelrot, Sport- u. Freizeitrad, 28 Zoll, Gernlinden, Waldsee, 20.09.2018;
- ★ 1800-099: Fahrrad, Flaschenhalter, schwarz, rot, Mountainbike, 28 Zoll, Gernlinden, Waldsee, 20.09.2018.

GEMEINDE

Gewinner vom Kinderfest

Wieviel Bäume stehen auf dem Gernlindner Spielplatz? und an welchem Baum ist der Marterpfahl befestigt? Diese Fragen galt es zu beantworten am Gernlindner Kinderfest. Bäume gibt es 20 und der Marterpfahl steht an einer Kiefer. Das hatten viele herausgefunden. Aber die Gewinner ziehen dauerte etwas. Aber „aufgeschoben ist nicht aufgehoben“. So konnten am 22. September vier stolze Ge-

winner ihre Preise aussuchen, während die Gernlindner ihr Altpapier zur Sammlung brachten. Die Vorstandschaft vom Förderverein Spielplatz Gern-



linden freut sich mit den Gewinnern und bedankt sich für die fleißigen Altpapier-sammler, ohne die diese Preisverteilung nicht möglich gewesen wäre. Förderverein Spielplatz/Foto: tb

Sanierungsarbeiten an Kirche

Die Kirchenverwaltung der Katholischen Pfarrstiftung St. Michael Rottbach lässt gerade unter der Leitung des Kirchenpflegers Michael Schamberger notwendige Sanierungs- und Renovierungsarbeiten durchführen.

Die Arbeiten umfassen zwei Maßnahmen. Durch Wasser, das von nicht an die Kanalisation angeschlossenen Drainagen kam, wurde die Friedhofsmauer im Süden völlig durchfeuchtet. Gerade dadurch wurde sie schwer durch Frost geschädigt. Die Mauer wird nun saniert. Im Rahmen dieser Arbeiten wird in Zusammenarbeit mit der Gemeinde auch der Vorplatz der Grotte und des Treppenaufgangs neu ge-

staltet. Des Weiteren wird im Inneren der Kirche der Taufort ertüchtigt und aufgewertet.

Durch den Zahn der Zeit und die Arbeit des Holzwurmes hatte der Taufort seine Würde vollständig verloren und wurde daher auch nicht mehr genutzt.

Die Gemeinde Maisach beteiligt sich mit einem Zuschuss in Höhe von zehn Prozent an den Kosten, die insge-



samt mehr als 100 000 Euro betragen werden.

Gemeinde/Foto: tb

Maisacher Tiefbau

Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung

Meisterbetrieb Peter Partsch

Rottbach
Schmiedstraße 4
82216 Maisach

Telefon 0 81 35/80 93
Telefax 0 81 35/88 49



ROBERT RENTZSCH

Heizung + Sanitär

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau
+ Photovoltaikanlagen

Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

„Zapp-Zarapp“ auf der Heimatbühne

Es ist wieder so weit, die Heimatbühne Gernlinden übt schon wieder fleißig das Theaterstück „Zapp-Zarapp“ von Markus Scheble und Sebastian Kolb. Der Gasthof „Zur goldenen Sau“ ist mittlerweile in die Jahre gekommen und in einem sehr maro-

den Zustand. Das Geld für die Renovierung fehlt. Und so ist es kein Wunder, dass die Wirtleute Sepp und Lies vor lauter Frust sehr häufig streiten. Als es eines Tages zwischen den beiden besonders heftig wird, schaltet sich der Geist der Urgroßmutter ein.

★ Aufführungen sind an den Samstagen, 27. Oktober sowie 3. und 10. November, jeweils um 20 Uhr,

★ am Sonntag, 4. November um 18 Uhr und am Freitag, 9. November um 20 Uhr sowie

★ am Samstag, 27. Oktober um 14 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden.

★ Kartenvorverkauf ist ab 20. Oktober von 9 bis 11 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden sowie ab 22. Oktober telefonisch von Montag bis Freitag bis 20 Uhr unter Telefon 08142/488596.

Kartenvorverkauf für die Nachmittagsvorstellung ist an der Tageskasse ab 13 Uhr möglich.

Heimatbühne Gernlinden/Foto: tb



Spannende Tierschau

Am Sonntag, 28. Oktober, um 15 Uhr besucht die Hühnerleiter Maisach Professor Kakerlak und Mademoiselle Kuckuck. Sie stellen uns in „Kuckuck, Krake, Kakerlake“ die merkwürdigsten Lebewesen der Welt vor. Wollt ihr mal ein Pelztier sehen, das zum Schlafen umgekehrt am Baum hängt? Oder Fische, bei denen die Männchen vom Weibchen schwanger werden? Oder einen Käfer, der aussieht wie ein leckeres Lakritzbonbon, aber Tierkacke verspeist? Dann kommt auf den Jahrmarkt der Seltsamkeiten. Eine tierische Schau für Alle ab sieben Jahre im katholischen Pfarrheim Maisach. Karten zu fünf Euro gibt es bei Schreibwaren Auer und Clemens-schenken und schöner leben in Maisach. Infos auch unter www.huehnerleiter-ev.de. Lasst Euch verzaubern von gutem Kindertheater.

HÜHNERLEITER/FOTO: TB



Erlebenswertes Maisach

„(Er)Lebenswertes Maisach“ – mit diesem Thema und einem Rätsel zur Gemeinde Maisach laden wir Sie zu unserer 10. Fotoausstellung ein. Die Ausstellung findet an den Wochenenden 13. und 14. so-

wie 20. und 21. Oktober im evangelischen Gemeindezentrum Maisach, Schulstraße 16, statt. Geöffnet ist die Ausstellung am Samstag in der Zeit von 13 bis 17 Uhr und am Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

Der Erlös geht als Spende an die evangelische Kirchengemeinde und an den Verein Kinder Spielen und Lernen e.V. (KISPUL). Auf Ihren Besuch freut sich die Fotogruppe Maisach. **Fotogruppe**

Hoagart im Oktober

Am Sonntag, 14. Oktober, findet der 14. Hoagart'n der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. im katholische Pfarrheim von St. Vitus in Maisach, Schmidhammerstraße 17, statt.

Wir laden Sie herzlich ein zu einem gemütlichen Nachmittag mit Musikanten und Sängern. Mit dabei sind diesmal der Angelus-Kreis, das Gvodaleit-Duo, die Kersch-

baam-Muse, die Pucher Saitenmusik und die Weiherhausmusi. Durch das Programm führt wieder in gewohnt lockerer Weise Sepp Bernlochner. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Es gibt Getränke und Brotzeiten, Kaffee und Kuchen.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen. Beginn ist um 14 Uhr, Einlass ab 13 Uhr.

Ökumenische Nachbarschaftshilfe

Die Volkshochschule Maisach informiert



Die Volkshochschule Maisach e.V. weist darauf hin, dass Sie sich noch immer für Kurse anmelden können. Unser Programm steht unter www.vhs-maisach.de im Internet. Sie können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich per Fax (08141/90279), telefonisch (08141/90098) und auch per E-Mail (unter vhs.maisach@gmx.de). Plätze sind noch frei in: A101 Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, 1x Mittwoch, 17.10., 19-21 Uhr; S08 SOS Englisch für den Städtetrip, 1x Freitag, 19.10., 18-21 Uhr; S102 „Deutsch im Alltag“ Modul 2 (A2/B1), 3x

Freitag ab 19.10., 18-21 Uhr; A206 Per Tram durch München, 1x Sonntag, 21.10., 11-13 Uhr G 201 Autogenes Training, 5x Montag ab 22.10., 18-19.30 Uhr; G202 Progressive Muskelentspannung, 5x Montag ab 22.10., 19.30-21 Uhr; J201 Teenie-Nähwerkstatt, 1x Dienstag, 30.10., 14.30-17.30 Uhr; A102 Erben und Vererben, 1x Mittwoch, 7.11., 19-21 Uhr; A103 Die eigenen Finanzen ordnen, 1x Donnerstag, 8.11., 19-20.30 Uhr.

VHS

Außergewöhnliches Konzert

Mit einem außergewöhnlichen Chorkonzert in der vollbesetzten Maisacher Pfarrkirche unterbrach der Gesangsverein seine wohlverdiente Sommerpause. Auf Betreiben

von Alberto Pontil fand wieder ein Chortreffen mit dem MGV Neuenkirchen aus dem Münsterland und dem Coro Peralba aus der Provinz Venetien hier statt, zum ersten

Mal auch unter Beteiligung des Maisacher Gesangvereins.

Der MGV Neuenkirchen eröffnete den Reigen mit einem traditionellen Repertoire. Die Maisacher, als einziger Chor gemischt besetzt, präsentierten ein abwechslungsreiches Programm mit geistlichen und weltlichen Kompositionen. Ein Höhepunkt unter vielen war mit Sicherheit die Darbietung des norditalienischen Chores: mit großer Freude konnten die 17 Sänger das Publikum in ihren Bann ziehen.

Gesangsverein/Foto: tb



Garten- und Landschaftsbau

Ronald Bartels

- Pflasterarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Erd- und Humusarbeiten
- Zaunanlagen
- Holzterrassenbau
- Baumfällungen und Zuschnitte

Metzgerstraße 4 · 82216 Maisach

Telefon 0 81 41/9 43 24 · Telefax 0 81 41/9 32 96

Mail: info@bartels-gartenbau.de • www.bartels-gartenbau.de

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch
- Vollmilchkalbfleisch
- Eier
- Schweinefleisch
- Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:

Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr

Jeden Donnerstag in Gernlinden von 8.00–12.00 Uhr!

Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann

82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/4 32





Erstklässler besuchen Kinderhaus

Einige der ehemaligen Kispul-Kindergartenkinder haben sich nicht nehmen lassen und am Tag der Einschulung das Kinderhaus besucht. Voller Stolz schauten die Erstklässler in den Gruppen vorbei und zeigten die Schulranzen sowie die gefüllten Schultüten. Viel Zeit blieb nicht, da bereits die ersten Hausaufgaben zu erledigen waren.

KISPUL/FOTO: TB



Hurra, unser erster Schultag

Nach einem stimmungsvollen Gottesdienst, in dem Kerstin Greifenstein und Katharina Hofmann die Kinder segneten, begrüßte Rektorin Christine Jung, Bürgermeister Hans Seidl sowie der Vorsitzende des Fördervereins Lutz Meinhold die 93 strahlenden Erstklässler im Pausenhof der Grundschule Maisach. Für musikalische Unterhaltung sorgte

der Chor unter der Leitung von Angelika Schäfer. Auch die Tanz-AG präsentierte mit einer Einlage, einstudiert von Andrea Kohner, ihr tänzerisches Können. Das engagierte Team des Elternbeirates unter der Leitung des Vorsitzenden Markus Brenner sorgte für ein herrlich bestücktes Buffet aus Kaffee und Kuchen.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB



Ehrenamt für Maisacher Tafel wichtig

Die Maisacher Tafel versorgt derzeit 64 Familien mit etwa 200 Personen aus dem Raum Maisach wöchentlich mit Lebensmitteln, die von umliegenden Geschäften und Privatpersonen gespendet werden. Lebensmittel werden an bedürftige Familien, die durch Grundsicherung des Jobcenter oder eine geringe Rente berechtigt sind, ausgegeben. Leider reicht die Ware bei der gestiegenen Anzahl der Abholer gerade im Sommer und Herbst nicht mehr aus, so dass wir uns über Sach- oder Geldspenden freuen würden. Alles ist nur möglich, wenn sich viele Helferinnen und Helfer ehrenamtlich engagieren, momentan sind es 35. Wir suchen auf diesem Wege eine ehrenamtliche Helferin für etwa eine Stunde pro Woche, die unsere Räume am Rathausplatz sauber hält. Wir würden uns freuen, von Ihnen hören. Ansprechpartner ist Normann Wenke. Er ist für Sie erreichbar unter der Telefonnummer 08142/17610. Unser Foto zeigt (v.l.) Traudl Handl, Brigitte Ott, Marianne Schmittner, Heidi Baral, Sabine Pieper sowie Normann Wenke.

MAISACHER TAFEL/FOTO: TB



Freiwillige Feuerwehr Gernlinden besteht Test

Mitte September konnten 17 Einsatzkräfte der Feuerwehr Gernlinden in zwei Gruppen erfolgreich die bayerische Leistungsprüfung in technischer Hilfe ablegen. Bei der Prüfung vor Schiedsrichtern der Kreisbrandinspektion ist in bestimmter Zeit die technische Rettung einer verletzten Person aus einem PKW vorzubereiten. Dabei muss die Erkundung, die Sicherung der Unfallstelle und des Fahrzeugs, die Verletzten-Betreuung und die

technische Rettung in Teamarbeit in begrenzter Zeit durchgeführt werden. Zusätzlich werden noch verschiedene Sonderthemen, je nach Erfahrungsstand des einzelnen Helfers, abgeprüft. Neben Kreisbrandrat Hubert Stefan überzeugten sich auch Feuerwehrreferent Leonhard Hainzinger und die Ortsbürgermeisterin Waltraut Wellenstein vom hervorragenden Ausbildungsstand der Gernlindner Feuerwehr.

FFW GERNLINDEN/FOTO: TB



★★★★★ 98,5 % Kundenauszeichnung bei Preis/Leistung

Ihr Partner auf allen Friedhöfen.

Telefon 081 41 - 6 31 37
www.hanrieder.de



Tag der Heimat würdig begangen

Der Bund der Vertriebenen, Ortsverband Gernlinden feierte den Tag der Heimat vor dem Gedenkstein an der Brucker Straße. Nach einer Ökumenischen Messe in der Kirche Bruder Konrad traf man sich an dem Gedenkstein, der vor 30 Jahren eingeweiht wurde. Die dritte Bürgermeisterin Waltraut

Wellenstein sprach im Namen der Gemeinde ein Grußwort und legte einen Kranz nieder. Die Rede zum Leitwort dieses Jahres „Unrechtsdekrete beseitigen - Europa zusammenführen“ hielt der Landtagsabgeordnete Alex Dorow. Er ging sehr einfühlsam auf dieses Thema ein.

BUND DER VERTRIEBENEN GERNLINDEN/FOTO: TB